

LUC TORRES – HÉLÈNE TROPÉ – JAVIER ESPEJO SURÓS (eds.)

**METAMORFOSIS Y MEMORIA DEL EVENTO.
EL ACONTECIMIENTO EN LAS RELACIONES
DE SUCESOS EUROPEAS
DE LOS SIGLOS XVI AL XVIII**



AQUILAFUENTE
A



Ediciones Universidad
Salamanca

AQUILAFUENTE, 319

©

Ediciones Universidad de Salamanca
y los autores

Motivo de cubierta:

Relation de la mort et des funérailles de la reine Anne de Bretagne, faite par Pierre Choque (1514)

1ª edición: diciembre, 2021

ISBN: 978-84-1311-604-4

DOI: <https://doi.org/10.14201/0AQ0319>

Depósito legal: S 457-2021

Ediciones Universidad de Salamanca
Plaza San Benito s/n
E-37002 Salamanca (España)
<http://www.eusal.es>
eus@usal.es

Maquetación, impresión y encuadernación:
Intergraf
Nueva Graficesa

Hecho en UE-Made in EU

*Todos los derechos reservados.
Ni la totalidad ni parte de este libro
puede reproducirse ni transmitirse sin permiso escrito de
Ediciones Universidad de Salamanca.*

Ediciones Universidad de Salamanca es miembro de la UNE
Unión de Editoriales Universitarias Españolas
www.une.es

Obra sometida a proceso de evaluación mediante sistema de doble ciego



CEP. Servicio de Bibliotecas

SOCIEDAD INTERNACIONAL DE RELACIONES DE SUCESOS. Coloquio
(9º. 2019. Rennes, Francia), organizador

Metamorfosis y memoria del evento : el acontecimiento en las relaciones de sucesos europeas de los siglos XVI al XVIII : actas del IX Coloquio de la Sociedad Internacional de Relaciones de Sucesos (Rennes, 18-21 de septiembre de 2019) / Luc Torres, Hélène Tropé, Javier Espero Surós (eds.).—
1ª edición: diciembre, 2021.— Salamanca : Ediciones Universidad de Salamanca, [2021]

628 páginas : ilustraciones.—(Aquilafuente ; 319)

Ponencias en español y francés

DL S 457-2021.—ISBN 978-84-1311-604-4

DOI: <https://doi.org/10.14201/0AQ0319>

1. Relaciones de sucesos-Europa-Historia-Congresos. I. Torres, Lucas, editor. II. Tropé, Hélène, editor. III. Espejo i Surós, Javier, 1972-, editor.

087.6:94(4)ª16/18ª(063)

FESTIVIDADES PARA EL NACIMIENTO DEL PRÍNCIPE PRÓSPERO : ¿ EXALTACIÓN DE LA POTENCIA DE LA MONARQUÍA ESPAÑOLA O REVELACIÓN DE UNA SITUACIÓN DE CRISIS PROFUNDA ?

FRANCISCA JIMÉNEZ GUILLÉN
CRES

RESUMEN

En noviembre de 1657 nace Felipe Próspero, el tan deseado heredero de la monarquía española. Numerosas festividades celebran el acontecimiento. Dan cuenta de ello muchas relaciones entre las cuales la redactada por el cronista real, don Rodrigo Méndez Silva, que se propone servir a la corona exaltándola. Durante este periodo de celebraciones, don Jerónimo de Barrionuevo está en la corte y envía cartas con abundantes noticias al deán de la catedral de Sigüenza (donde sigue siendo tesorero). Por su curiosidad y su enfoque peculiar sobre los acontecimientos, transmite a su « amigo del alma » una versión de las celebraciones que dista de la del cronista. A Barrionuevo no se le « queda nada en el tintero, ni bueno ni malo » por lo que pone de realce varias dificultades, y no solo financieras. Así, con las festividades para el nacimiento del Príncipe, ¿ la monarquía justifica su potencia y riqueza o revela que atraviesa una crisis profunda ?

Palabras clave : Felipe Próspero ; festividades ; fuentes de información ; monarquía ; propaganda ; crisis.

ABSTRACT

Philip Prosper, the much desired inheritor of the Spanish monarchy, was born in November of 1657. A lot of festivities celebrate this event. Many « relaciones » written by the royal chronicler Sir Rodrigo Méndez Silva, who proposes to serve the Crown by

exalting it, give an account of it. During this period of celebrations, Sir Jerónimo de Barrionuevo is in the court and send letters with numerous news to the dean of the cathedral of Sigüenza (where he is still treasurer). Due to his curiosity and his peculiar approach about the events, he conveys to his « soul friend » a far version of the celebrations from that of the chronicler. Barrionuevo « tells everything, both good and bad », which highlights different difficulties, and not only financial ones. With the festivities for the birth of the Prince, does the monarchy justifies its power and wealth or reveals that they are getting through a deep crisis ?

Keywords : Philip Prosper ; festivities ; information sources ; monarchy ; propaganda ; crisis.

EN UNA RELACIÓN IMPRESA DE 1658, « a la católica, y real Majestad de nuestro soberano monarca don Felipe cuarto por mano del excelentísimo don Luis Méndez de Haro », Rodrigo Méndez Silva enaltece el nacimiento de Felipe Próspero, futuro heredero de la monarquía española : « el más deseado Príncipe, que vieron las edades ; el más bien afortunado, que han de venerar los siglos ; y el más noble, que han tenido estos reinos »¹. Méndez, miembro del Consejo de Castilla, y cronista del rey desde 1653, redacta otras dos relaciones sobre nacimientos reales² pero esta es la más extensa porque ha de reflejar « el esplendor de aquellos días » y anunciar « tan buenas nuevas al mundo »³.

Cuando nace el Príncipe, el tesorero de la catedral de Sigüenza, Jerónimo de Barrionuevo, está en la corte (allí vive desde por lo menos agosto de 1654) y todos los días recoge noticias en el palacio real ; las transmite al deán de dicha catedral en una carta, bisemanal y luego semanal (faltan las del veinte de febrero al diez de abril de 1658)⁴.

¹ Rodrigo MÉNDEZ SILVA, *Gloriosa celebridad en el feliz nacimiento, y solemnísimos bautismo de su deseado Príncipe Felipe Próspero...*, Madrid, Francisco Nieto de Salcedo, 1658 [Biblioteca Nacional de España (en adelante BNE), VC/135/4], f. 5 v.

² Id., *Verdadera relación [...] infanta D. Margarita María de Austria...*, Madrid, Julián de Paredes, 1651 [BNE, VE/1460/19] ; id., *Nacimiento y bautismo [...] D. Fernando Tomás de Austria*, Madrid, Francisco Nieto y Salcedo, 1659 [BNE, 12/886230].

³ Id., *Gloriosa...*, sin foliación. La cantidad de documentos coetáneos da muestra del impacto de tal noticia (cf. Lucien CLARE, « Un nacimiento príncipesco en el Madrid de los Austrias (1657) : esbozo de una bibliografía », en María Luisa López-Vidriello Abello y Pedro Manuel Cátedra García (coords.), *El libro antiguo español. Actas del Primer Coloquio Internacional (Madrid, 18 al 20 de diciembre de 1986)*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1988, p. 119-137. Y es de notar que varios párrafos de la relación de Méndez han sido copiados por Diego de Soto y Aguilar (criado de Felipe IV), para su *Historia de Felipe IV*, [BNE, MSS/20469], II, f. 230v-238r.

⁴ La fuente utilizada es la segunda publicación : Antonio Paz y Melia (ed.), *Avisos de don Jerónimo de Barrionuevo (1654-1658)*, 2 t., Madrid, Atlas, 1968-1969. Se citará con : J. BARRIONUEVO, *Avisos*, tomo, página. Es de notar en el segundo tomo : las cartas CC-CCV (p. 133-147) no tienen fecha ; la carta CCVII (p. 150-153) fecha erróneamente del 9 (de enero de 1658) ya que en el manuscrito es el 16 (cf. Jerónimo BARRIONUEVO DE PERALTA, *Cartas escritas a un señor*

Ambos autores exponen los hechos más relevantes : el nacimiento (miércoles 28 de noviembre de 1657), los besamanos al monarca, el bautismo (jueves trece de diciembre), las procesiones de acción de gracias a Nuestra Señora de Atocha (el rey solo el seis de diciembre, y la familia real el diez de enero de 1658), el indulto general, y diversas festividades (toros, juego de cañas, máscaras, representaciones teatrales). La relación del cronista se extiende hasta el Miércoles de Ceniza, primer día de Cuaresma (seis de marzo de 1658)⁵.

Sin embargo, el enfoque de los autores es muy distinto. Barrionuevo escribe con espontaneidad, a veces emitiendo hipótesis. Se define como « curioso » por lo que su experiencia de « testigo »⁶ viene a confirmar sus noticias. Como todas son esenciales para satisfacer a su « amigo del alma »⁷, las pormenoriza y opina sobre algunas de ellas (ciertos avisos son relevantes por su extensión y sus detalles)⁸ ; a menudo se expresa con humor como en su largo poema « Al parto de la Reina (a lo burlesco) », en su carta del doce (al diciséis) de diciembre de 1657⁹.

Méndez relata los hechos retrospectivamente y con una meta : exaltar la potencia y la riqueza de la monarquía proponiendo un « cuadro » perfecto con tres aspectos relevantes. El primero es la participación (o por lo menos la presencia) en las festividades de toda la población (nobleza, clero y pueblo) pero con diferentes grados de implicación. El segundo es la magnificencia de Madrid para festejar dicho nacimiento : el esplendor estriba en la indumentaria, el decorado y las instalaciones. El tercer aspecto es mostrar que, cuando menos en apariencia, la monarquía puede permitirse un gran despliegue de festejos costosos durante varias semanas. A lo largo de sus cartas Barrionuevo sigue esos tres ejes destacados por Méndez pero, al incluir detalles y anécdotas críticas, propone una visión diferente, incluso a veces opuesta a la del cronista.

La relación del cronista cumple con varias características que justifican la magnificencia debida a un nacimiento principesco, siendo una de ellas la calidad de las personalidades que rodean al monarca : altos dignatarios como autoridades

Deán de Zaragoza..., 1654-1658 [BNE, MSS/2397], f. 385r) ; la CCVIII con fecha del 24 de enero de 1658 (p. 153-155) no es de la mano de Barrionuevo, pero puede ser una copia.

⁵ Las « aprobaciones » fechan de finales de enero de 1658. Quizás la primera idea (con un título inicial *Nacimiento, Bautismo, y fiestas de nuestro Príncipe* (en la « aprobación » del Doctor Parga) fue la de terminar su relación con la máscara del veintiocho de enero.

⁶ Escribe : « Halléme también allí » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 126).

⁷ *Ibid.*, I, p. 99.

⁸ El bautismo viene muy detallado, y con leves diferencias respecto a las relaciones impresas, de las que Barrionuevo no ha podido inspirarse. Por ejemplo, el tesorero indica quince nombres de pila, uno más, « Miguel » (*ibid.*, II, p. 128) como en la relación sin autor : *Relación de lo sucedido en el feliz nacimiento...*, Sevilla, Juan Gómez de Blas, 1658 [BNE, MSS/18400], f. 325v. Muchas fuentes constan de catorce nombres (cf. por ejemplo : Don Sebastián Ventura de VERGARA SALCEDO, *Solemnidad Festiva...*, Madrid, Andrés García de la Iglesia, 1658 [Real Academia de la Historia, L-60, folleto n.º 8, sin foliación]).

⁹ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 125-127.

eclesiásticas, militares, judiciales, administrativas, extranjeras. Así, la (alta) nobleza desempeña un papel esencial que garantiza la potencia de la monarquía. Las largas enumeraciones (con nombre, apellidos, títulos, funciones) de todas las personalidades representan buena parte de la relación y vienen a insistir en la visión de fuerza y unidad alrededor del rey. Barrionuevo tiene un enfoque distinto. En efecto, el soberano y su valido, glorificados por Méndez¹⁰, son desmitificados por el tesorero : el primero no deja de ser un ser humano cualquiera con sus debilidades (enfermedad y accidente de coche)¹¹ y que además se burla del segundo al felicitarle por una boda con la « Tirana » de Portugal¹². En cuanto a la reina protagonista, aparece poco en la relación¹³, quizá por los problemas de salud en el postparto, tal como lo plantea Barrionuevo¹⁴.

El tesorero destaca otros protagonistas por su actitud inadecuada con respecto a su condición y a los festejos. Primero, el cardenal y arzobispo de Toledo, encargado de celebrar el bautismo¹⁵ y que para ambos autores simboliza el fasto y la generosidad¹⁶. Pero Barrionuevo subraya sus reticencias : « Mucho ha animado la iglesia de Toledo el cardenal, ofreciéndole dinero para esta ocasión y pidiéndole que la haga espléndidamente, sin andar corto ni reparar en nada »¹⁷. Tal desapego podría justificarse por su relación conflictiva con el monarca a propósito de impuestos del clero¹⁸. Sin darle satisfacción al rey, el cardenal sale de la corte el cuatro de enero y no asiste a varias festividades¹⁹, por lo que no aparece en la relación a partir de esa fecha.

Otra alta dignidad, el Condestable de Castilla, desfigura la imagen de excelencia del entorno del monarca. Condenado por varios delitos, es liberado para

¹⁰ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 6 r. y 12 v.

¹¹ El tesorero escribe por ejemplo : « También se dice no está bueno, por haberse anticipado a dormir con la reina sin estar del todo evacuada, resultando en las partes bajas un achaque » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 159).

¹² *Ibid.*, II, p. 124.

¹³ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 19r, 23r-24r.

¹⁴ La « alfercía del sobreparto » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 120) viene confirmada en la *Relación de la templanza del Príncipe nuestro Señor...*, Madrid, [s.n.], 1661 [BNE, VE/68/85], f. 12 r. Y cf. J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 122, 131, 149, 150.

¹⁵ *Ibid.*, II, p. 122. Méndez transcribe la carta del rey al cardenal (R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 13v-14r) de la que existe una copia en la BNE : *Carta de su Majestad el señor Felipe IV, de 29 de noviembre de 1657 para el cardenal Sandoval dando aviso del nacimiento y mandándole le baptice*, 1657 [MSS/11260/31].

¹⁶ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 13v-14v y J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 128.

¹⁷ *Ibid.*, II, p. 123.

¹⁸ Françoise JIMÉNEZ, « La critique de la politique de Philippe IV dans la correspondance de Jerónimo de Barrionuevo (1654-1658) », en Hélène Tropic (ed.), *S'opposer dans l'Espagne des XVIIe et XVIIIe siècles (Perspectives historiques et représentations culturelles)*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2014, p. p. 67-77, aquí p. 75-77.

¹⁹ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 129, 147.

participar en estas festividades²⁰. Pero, durante el bautismo rompe la solemnidad de la ceremonia²¹ ya que desobedece dos veces al monarca por no querer reemplazar al duque de Béjar para llevar el mazapán y se queja : « los condestables de Castilla eran mucho para llenar los huecos y vacíos de nadie »²². Méndez no subraya esta insolencia ni explica por qué el Condestable es reemplazado por familiares suyos en la máscara de la villa y el juego de cañas de los doce y veintiocho de enero²³. Lo justifica Barrionuevo : por su desobediencia, un decreto regio del dieciséis de diciembre le manda salir de la corte y volver preso a Berlanga (de Duero) el día siguiente²⁴. No podrá volver a Madrid a pesar del apoyo de los nobles, de la reina y del valido²⁵.

En la actualidad delictiva de los avisos del tesorero, al Condestable se le asocia una comedianta, Bernarda Manuela, llamada la *Grifona*. Como « amiga » suya es condenada y encarcelada en 1654, pero consigue escarpase de su encierro en 1656²⁶. Barrionuevo no relata que en noviembre de 1657 está reclusa en un convento por amancebamiento con el marqués de Almazán²⁷, pero sí anuncia su presencia en la « comedia grande »²⁸ y se supone que participa en ella el veintisiete de febrero de 1658²⁹.

Volviendo a la nobleza, otras dignidades plantean problemas ya que no cumplen con lo que subraya Santiago Martínez Hernández :

²⁰ *Ibid.*, I, p. 44, 47, 70, etc y II, p. 118.

²¹ Los Grandes de España han de llevar las insignias bautismales. Sobre el tema cf. *Inmaculada RODRÍGUEZ MOYA*, « El bautismo regio en la Corte Hispánica : arte y ritual del siglo XVI al XVII », *Archivo Español de Arte*, vol. 91, núm. 364, Madrid, p. 349-366.

²² J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 128.

²³ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 28 r y 29 v. Para la máscara, Barrionuevo expone : « y la cuadrilla de los Velascos, aunque faltó el Condestable, fue de los mejores » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 150).

²⁴ *Ibid.*, II, p. 128.

²⁵ *Ibid.*, II, p. 129, 149, 160. En la *Relación breve de las fiestas del feliz parto de la Reina Nuestra Señora y nacimiento del serenísimo Príncipe don Felipe Próspero* [BNE, MSS/18660/12, sin foliación], el autor anónimo subraya igualmente la salida de la corte del Condestable sin participar en las festividades. Esta fuente manuscrita es descrita como : « una violenta crítica de las fiestas de la corte » (Jenaro ALENDAY MIRA, *Relaciones de solemnidades y fiestas públicas de España*, 2 vols., Madrid, [s.n.], 1903, I, p. 334).

²⁶ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, I, p. 53, 91, 97 y II, p.3.

²⁷ *El Consejo da cuenta a su Majestad de la amistad escandalosa del marqués de Almazán con una comedianta casada que tiene usurpada y escondida...*, 1657 [Archivo Histórico Nacional (en adelante AHN), Consejos, leg. 7167, exp. 124, sin foliación]. Dicho marqués aparece en los toros del 11 de febrero rejeando (cf. R. Méndez, *Gloriosa...*, f. 31r y J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 162).

²⁸ El tesorero escribe sobre la « comedia grande » : « Entran en ella 132 personas, siendo las 42 de ellas mujeres músicas que han traído de toda España, [...], y entre ellas ha venido la Bezona, muy dama de Sevilla, y la Grifona que se escapó de su encierro » (*ibid.*, II, p. 149).

²⁹ La « comedia grande » es *Triunfo de amor y fortuna* de Antonio de Solís (María Luisa LOBATO LÓPEZ, « Teatro, poder y diplomacia en la España de los Austrias : Solís, Antonozzi y Cosme Pérez celebran a Felipe Próspero », en José María Díez Borque (dir.), *Literatura, política y fiesta en el Madrid de los Siglos de Oro*, Madrid, Visor libros, 2009, p. 79-98, aquí p. 93).

La fiesta cortesana significada en todas sus manifestaciones representaba la oportunidad más certera para que el monarca y su nobleza dieran muestra de sus habilidades caballerescas, exhibiendo con orgullo los símbolos de su condición y origen³⁰.

En efecto, en los toros del once de febrero, el Almirante de Castilla : « mató a cuchilladas a un toro por un golpe que le dio, y Fernandina dos por las nuca [...] no hubo desgracia ninguna ; solo herirse el conde de Cabra en una pierna con el rejón del Almirante, entrando los dos al choque de un toro »³¹. En la relación, la versión es distinta : « sobre bizarros caballos ostentaron su natural grandeza, sus alentados bríos, y su valor heroico, el Almirante de Castilla »³².

En cuanto al juego de cañas del veintiocho de enero, el cronista también ensalza la prestación de la nobleza³³ mientras que Barrionuevo da cuenta de dos hechos : un « remoquete » entre dos Grandes de España y la queja del monarca sobre la falta de destreza y de práctica de los nobles³⁴. Sin embargo, según un aviso sobre la procesión a Nuestra Señora de Atocha, el propio rey no consigue dominar su caballo por lo que el marqués de Orani le tiene que ayudar³⁵. Méndez relata la presencia de dicho marqués (« primer caballero ») pero calla el incidente³⁶. Así, lo alabado por el cronista es criticado por el tesorero. Este destaca una pérdida de los valores nobiliarios : desapego al monarca, desobediencia, falta de dignidad y de destreza.

Por otra parte, Méndez se esfuerza por implicar al pueblo pero este aparece poco. El cronista escribe : « en tumultuosas olas vagaba por las calles » (el día del nacimiento) y « el pueblo brindó »³⁷. Al contrario, Barrionuevo lo critica :

³⁰ Santiago MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, « Fragmentos del ocio nobiliario. Festejar en la cultura cortesana », en Bernardo José García García y María Luisa Lobato López (coords.), *Dramaturgia festiva y cultura nobiliaria en el siglo de oro*, Madrid-Frankfurt am Main, Iberoamericana, Vervuert, 2007, 45-88, aquí p. 64.

³¹ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 162. Barrionuevo señala un crimen en casa del Almirante el día del nacimiento del Príncipe (*ibid.*, II, p. 120).

³² R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 30v.

³³ *Ibid.*, f. 30r.

³⁴ Respectivamente : J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 157 y 156.

³⁵ *Ibid.*, II, p. 124. Barrionuevo ironiza : « fue el Rey el día noveno/a dar las gracias a Atocha, / más tierno que una melcocha » (*ibid.*, II, p. 126).

³⁶ Méndez solo habla del « hermoso caballo morcillo » (R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 12 r). En otra relación que ensalza a la monarquía, se aprecia la prestación del rey, contraria a la expuesta por el tesorero : « en un caballo morcillo, de tan airoso, y ajustado movimiento, que más que como bruto, aun antes de mandarle obedecía » (ver : Luis de ULLOA PEREIRA, *Fiestas que se celebraron en la Corte por el nacimiento de don Felipe Próspero Príncipe de Asturias* [s.l.], [s.n.], [s.f.], [BNE, R/4443]). Para glorificar al monarca, se publica una relación sobre esta procesión (ver : *Relación verdadera, en que se declara, y da cuenta de la salida de S.M., que Dios guarde, a dar gracias a la Soberana Virgen de Atocha*, Madrid, Josef Fernández de Buendía, 1657 [VE/192/64]).

³⁷ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 7 v y 10 v.

su actitud es degradante ya que en algunas festividades solo se manifiesta por sus delitos (como robos de capas y joyas, y asesinatos)³⁸.

De modo que, en las cartas del tesorero, tanto el pueblo como la (alta) nobleza aparecen con un papel problemático, inadecuado para las circunstancias y que dista con lo relatado por Méndez. Este exalta un comportamiento ejemplar de las personas, espectadoras o participantes en las festividades, con una nobleza que se destaca por sus cualidades inherentes a su estatus y su apego a la monarquía. Para este estamento, Méndez añade a la excelencia de su actitud el esplendor de su indumentaria. Paralelamente, la Corte se transforma para los festejos. Dicha magnificencia de los espacios (públicos y privados) que se añade a la de la vestimenta son dos preocupaciones que, en las cartas de Barrionuevo, rompen con la imagen de suntuosidad propuesta por el cronista.

El nacimiento del Príncipe coincide con una reciente pragmática (del once de setiembre de 1657) establecida para endurecer las leyes suntuarias anteriores y de la que destacan las prohibiciones de llevar adornos (como pueden ser el oro, las piedras finas) ; no se aplica esta ley « en las fiestas de a caballo en plazas públicas »³⁹. Y para el cronista, la indumentaria fastuosa es una característica de la condición nobiliaria que se ha de exaltar por lo que escribe entre los muy numerosos ejemplos : « Todos con costosas galas, preciosas joyas, ricas cadenas, y brillantes cintillos »⁴⁰. Su relación resalta los aspectos más importantes de ese tipo de fuente de información :

la cantidad y calidad de los participantes en el evento, la riqueza de sus vestidos y adornos, el número de lacayos vestidos con la librea de su señor ; apenas interesaban los aspectos técnicos de los juegos caballerescos, pero sí la caracterización de los nobles protagonistas por rasgos como la gallardía, el lucimiento o la ostentación⁴¹.

Pero Barrionuevo pone en tela de juicio el lujo exhibido ya que según él solo es (o puede ser) aparente : « Eran las cuadrillas ocho de diferentes colores, y de verdad que eran todas muy vistosas y ricas a poca costa »⁴². Además, subraya el

³⁸ Barrionuevo relata : « no dejar mesa ni banco en Palacio que no lo quebrasen todo, ni pastelería ni taberna que no la diesen a saco » y en su poema escribe : « no quedó mozo ni viejo/que no acudiese a Palacio,/y en breve y corto espacio/rajarlo todo podrás » (*ibid.*, II, p. 120 y 126). Ver también : *ibid.*, II, p. 153, 153-154.

³⁹ *Pragmática que su Majestad manda publicar sobre conservación del contrabando [...] y re-formación de trajes, y vestidos, y otras cosas*, Madrid, Pablo de Val, 1657 [BNE, R/23879(9)] ; ver particularmente los párrafos siete, ocho y doce.

⁴⁰ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 11 v.

⁴¹ María José del RÍO BARREDO, « El ritual en la corte de los Austrias », en Bernardo José García García y María Luisa Lobato López (coords.), *La fiesta cortesana en la época de los Austrias*, Valladolid, Consejería de Cultura y Turismo, 2003, p. 17-34, aquí p. 26.

⁴² *Ibid.*, II, p. 156 e *ibid.*, II, p. 143, 149. El autor anónimo de la *Relación breve...* (cf. *supra* p. 5, nota 25) señala para una máscara (no fechada) : « tan ricamente vestidos y tan a poca costa ».

desfase entre las leyes vigentes y lo requerido por el contexto excepcional. Para ello, añade anécdotas : la del hijo (de seis años) del Condestable que le reprocha al rey llevar botones de oro (¿ el rey no da el buen ejemplo ya que no aplica la ley ?)⁴³ y la de los memoriales de farsantes y damas de palacio que desean lucir ropa para el bautismo pero el monarca no lo acepta⁴⁴. Méndez elude el problema escribiendo : « Todas con tanta bizarría, que ni pudo ser el adorno más, ni pudieron parecer damas de tal reina, menos »⁴⁵.

Por otra parte, las festividades implican la transformación de la corte. La ostentación se expresa también a través de la arquitectura, las instalaciones y el decorado enriquecidos o creados para la ocasión. Pero es de notar que en la relación, los cambios más suntuosos se realizan en los espacios interiores (como en el palacio real para el bautizo)⁴⁶. En cuanto a los espacios externos, las referencias a una arquitectura efímera y/o embellecida son muy raras⁴⁷ ; quizá por ello Méndez añade un párrafo elogioso sobre la construcción y las características de la Plaza Mayor⁴⁸. En la « aprobación » de Castro de la relación del cronista se puede leer : « solo Madrid pudo, y mereció ser teatro ». Sin embargo, el tesorero expone dificultades en las instalaciones : las obras realizadas, antes del nacimiento (e incluso durante las festividades), resultan de la necesidad de reparar o de tapar cierta miseria⁴⁹. Señala también un accidente ocurrido en el palacio real⁵⁰, y lamenta en su poema : « No eran las calles capaces/del festejo »⁵¹.

Méndez consigue sugerir cierta magnificencia de la corte teatralizando las celebraciones al poner de realce la iluminación que se desprende de ellas. Por ejemplo, para el 6 de diciembre por la noche, escribe : « hachas encendidas en las manos, brotando el castillo por todas partes, en fulminantes cohetes, racimos de estrellas »⁵². Pero solo se dan en muy pocos festejos (como el bautismo y las procesiones a Atocha)⁵³. Barrionuevo subraya esta característica, y también en raras festividades⁵⁴. En su poema, el tesorero deplora este aspecto así como el conjunto

⁴³ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 121.

⁴⁴ *Ibid.*, II, p. 122.

⁴⁵ R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 22 r.

⁴⁶ Por ejemplo, el cronista exalta : « se adornaron todos los corredores de Palacio por donde había de pasar el acompañamiento con las más ricas tapicerías de oro, plata, y seda, que tiene la Europa » (*ibid.*, f. 14 v).

⁴⁷ *Ibid.*, f. 10 r, 24 r.

⁴⁸ *Ibid.*, f. 28 v-29 r.

⁴⁹ Escribe por ejemplo : « empiedra el corregidor la plaza de palacio, y en los terromonteros hace pared para que tenga, estribos y pretil y no parezcan tan mal » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 150 e *ibid.*, II, p. 96, 122, 153, 156, 165).

⁵⁰ Barrionuevo escribe : « Fue tanta el apretura y ahogo de la gente, que derribaron el pretil largo de la escalera de la mano derecha » (*ibid.*, II, p. 128).

⁵¹ *Ibid.*, II, p. 126.

⁵² R. MÉNDEZ, *Gloriosa...*, f. 13 r.

⁵³ *Ibid.*, f. 7 v, 10 r, 10 v, 22 r, 23 r, 24 r.

⁵⁴ Por ejemplo : « a la noche infinidad de fuegos artificiales y luminarias, haciendo la noche día » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 161).

de los festejos : « Las invenciones, disfraces,/de fuegos y regocijos,/no te parezcan prolijos,/ni con ellos te embaraces »⁵⁵.

A pesar de tratarse del nacimiento del futuro heredero de la monarquía, diversos aspectos de las festividades parecen ser deficientes, ya sea con respecto a la indumentaria o las instalaciones para celebrarlas. Estas constataciones del tesorero tienen una justificación que aparece como un hilo conductor a lo largo de su correspondencia : el estado de las finanzas de la monarquía impide un real despliegue de lujo, magnificencia y abundancia.

Méndez sugiere la riqueza de la monarquía con numerosas y costosas festividades. Sobre el embajador veneciano (Domenico Zane) presente en Madrid durante los festejos, Luciana Gentilli escribe : « se limita a registrar el suceso, aterrado por la asombrosa dilapidación de las riquezas del país »⁵⁶. Pero según las cartas de Barrionuevo hay que matizar esta visión. Por una parte, algunas festividades resultan magníficas cuando implican a los monarcas (como participantes o espectadores)⁵⁷. Pero, la otra cara de la moneda es que el estado de las finanzas no permite sufragar tales festejos. El primer aviso del 28 de noviembre que anuncia el nacimiento ya plantea : « Los regocijos han sido grandes y cada día serán mayores, y todo esto parece lo colmara si naciera de veinticinco años y no nos hallara a todos envueltos en tantas guerras y pobreza como estamos. Dios sobre todo »⁵⁸.

El contexto en el que se inscribe el nacimiento es problemático con diversos conflictos bélicos (por ejemplo con Flandes, Cataluña y Portugal) y unas finanzas que no permiten costear tales gastos. La crisis financiera, que afecta hasta al rey en Palacio⁵⁹ y es acentuada por las quiebras⁶⁰, aparece constantemente. En las cartas se exponen varias medidas (esencialmente fiscales)⁶¹. Y si Barrionuevo habla de los asientos firmados en diciembre de 1657, ¿ hasta qué punto se destinan a sufragar gastos de guerra ?⁶² La opinión del tesorero podría sintetizarse en este aviso del veintiséis de diciembre :

⁵⁵ *Ibid.*, II, p. 126.

⁵⁶ Luciana GENTILLI, *Fiestas y diversiones en Madrid : la segunda mitad del siglo XVII, relatos de viajeros europeos*, Roma, Bulzoni, 1989, p. 68.

⁵⁷ Por ejemplo : « Grandes festejos hay todos estos días de comedias a los reyes » (J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 146).

⁵⁸ *Ibid.*, II, p. 120.

⁵⁹ Por ejemplo, Barrionuevo relata en su carta del 28 de noviembre de 1657 que el rey : « tuvo que comer más que huevos y más huevos, por no tener los compradores un real para prevenir nada » (*ibid.*, II, p. 118).

⁶⁰ Por ejemplo, en febrero : « Juan Bautista Berardi, tesorero del consejo de Indias, se ha desaparecido y llevado 400 000 ducados de plata del rey y particulares » (*ibid.*, II, p. 159).

⁶¹ Se trata ante todo de la creación de impuestos, lamentada por Barrionuevo (*ibid.*, II, p. 118, 148, 160, 165, 177). En la *Relación breve...* (*supra* p. 5, nota 25), el autor anónimo también critica los impuestos sobre la carne (y el aceite) para costear las fiestas.

⁶² Barrionuevo duda, en un aviso del 12 de diciembre de 1657, sobre la finalidad de los asientos que se habrían firmado con el monarca (*ibid.*, II, p. 123). Cinco días después relata la firma de un asiento de setecientos mil ducados con la Casa de los Cortizos para « el pan de munición en

[...] para todo lo cual y propinas, luces, fuegos y lo demás necesario se aprestan 600 000 ducados de los efectos más prontos, en tiempo que los ejércitos no para hombre, que por no tener qué comer ni qué vestir ni con qué ofender al enemigo, que vive alerta, confiando de hacer grandes progresos contra nosotros a costa de nuestro descuido o sueño, que no sé cierto qué nombre le dé ; flojedad o demasiada confianza en Dios, que se suele cansar⁶³.

Barrionuevo subraya varias problemáticas : las dificultades financieras regulan algunas festividades⁶⁴ ; se niegan en participar pecuniariamente algunos nobles como el duque de Pastrana⁶⁵, el propio marqués de Heliche (hijo del valido)⁶⁶ o los consejeros (en febrero)⁶⁷. Con respecto a estos últimos, Barrionuevo afirma : « Su Majestad ha mandado vayan a las fiestas todos los Consejos y paguen sus puestos »⁶⁸. No se sabe hasta qué punto el desacuerdo entre los consejeros y el monarca no procede de la falta de pago de las propinas que este les debe a aquellos con « ocasión del feliz nacimiento del Príncipe », como consta en una consulta del rey fechada del veintidós de marzo de 1658⁶⁹. Un aviso de primero de mayo acentúa la indigencia de la monarquía : « mandó el Rey se les pagasen todas las (propinas) atrasadas hasta el año de 1657, y suspendió las de adelante »⁷⁰.

Si en la relación, el nacimiento principesco pone de realce una serie de características que ensalzan a la monarquía, en las cartas del tesorero dicho acontecimiento plantea diversas dificultades : pérdida de valores nobiliarios (como el apego al monarca, la destreza, la obediencia, la dignidad), distanciamiento con la Iglesia, comportamiento delictivo del pueblo. Además, desde el mes de noviembre de

Flandes » y en un aviso del trece de febrero escribe, con humor : « De Flandes ha venido correo yente y viniente, pidiendo muy aprisa dinero, y por acá les responderán muy despacio que no le hay » (*ibid.*, II, p. 130 y 161).

⁶³ *Ibid.*, II, p. 131. El coste de la « comedia grande » es de cincuenta mil ducados (*ibid.*, II, p. 149).

⁶⁴ El tesorero expone : « y los toros serán luego a los 28, que en días tan escasos no puede ser lo uno y lo otro » y « a los 21 hay cañas y toros, solamente los necesarios para ocupar la tarde » (*ibid.*, II, p. 131 y 149).

⁶⁵ « Dícese ha sentido mucho el rey no venga a Madrid el duque de Pastrana en esta ocasión, de miserable, por no gastar » (*ibid.*, II, p. 131). Este duque no aparece en la relación del cronista.

⁶⁶ *Ibid.*, II, p. 149.

⁶⁷ *Ibid.*, II, p. 166. Se puede añadir el problema con los Grandes y Títulos que no han pagado la media anata, como lo plantea una consulta del 8 de diciembre de 1657 (cf. CÁMARA DE CASTILLA, *Con una relación de los Grandes y Títulos que no han sacado despacho de vuestra Majestad...*, 1658 [AHN, Consejos, leg. 4435, exp. 104, sin foliación]).

⁶⁸ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 166.

⁶⁹ *Deseo saber cuántas propinas y luminarias se han señalado por el Consejo de Cámara...*, 1658. [AHN, Consejos, leg. 13208, exp. s.n., sin foliación]. En este expediente, hay una petición adjunta (del 5 de abril) con quejas de los consejeros : « en la Cámara solo se han podido pagar dos propinas [...] porque no ha habido forma ni caudal para pagar las demás ».

⁷⁰ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 175. Según el tesorero los gastos montan a cincuenta mil ducados por Consejo (*ibid.*, II, p. 153).

1657, Barrionuevo subraya las dificultades para costear las festividades en un contexto de diversos conflictos bélicos. La entrada en Cuaresma (el seis de marzo) parece muy oportuna con respecto a las finanzas⁷¹. Sin embargo, Méndez termina su relación con esta fecha y anunciando : « para volver a celebrar en la Pascua con mayores regocijos, la felicidad más gloriosa de esta Católica Monarquía, que ha tenido en el nacimiento de su deseado Príncipe »⁷².

El balance que hace el tesorero después de la Cuaresma es, al contrario, desconcertante ya que se envía a Cataluña : « todas las más cantidades de dinero que se llegan, así de donativos de las ciudades que han hecho en el nacimiento del Príncipe, como todo lo demás que se puede llegar »⁷³. Por otra parte, Barrionuevo lamenta : « A los veinte de este, el proveedor y veedor de la casa real le dijeron a don Juan de Góngora no tenían dinero de ningún modo para sustentar la casa real, que se dice gasta cada mes cincuenta mil ducados, y que como no pagaban a nadie, no les querían fiar nada »⁷⁴. Así, las festividades que solo en apariencia han dado a entender que la monarquía es potente y rica, al contrario, han acentuado la crisis existente y creado una situación desesperada⁷⁵.

A las dificultades financieras se añaden otras : a partir de abril el monarca prepara su testamento, está enfermo⁷⁶ y el Príncipe también presenta problemas de salud⁷⁷. Además, en varios avisos el tesorero relata que se oyen golpes en Palacio (desde el nacimiento del Príncipe) y que « parecen presagios no buenos »⁷⁸. No se sabe hasta qué punto no anuncian otras desdichas : la condena por la Inquisición del cronista Méndez (en 1659)⁷⁹ y de su empleado Fullana (en 1662)⁸⁰, y el fallecimiento precoz del Príncipe (en 1661).

⁷¹ Barrionuevo plantea : « dícese que el Miércoles de Ceniza se prohíben todo género de guar-
 niciones [...] para ahorrar de gastos y superfluidades » (*ibid.*, II, p. 152).

⁷² R. MÉNDEZ, f. 32 v.

⁷³ J. BARRIONUEVO, *Avisos*, II, p. 186.

⁷⁴ *Ibid.*, II, p. 187.

⁷⁵ El autor anónimo de la *Relación breve...* (ver *supra* p. 5, nota 25) se extraña : « quién dijera que era imposible tantos gastos tan sin medios ».

⁷⁶ J. BARRIONUEVO, II, p. 176, 177, 178, 181, 182. Un fraile de Jerusalén le aconseja al rey (carta del cinco de junio) : « se dejase de comedias y otros regocijos, y acudiese a hacérselos a Dios para que Él le diese la salud » (*ibid.*, II, p. 189).

⁷⁷ *Ibid.*, II, p. 188, 189, 192, 194. Sobre sus problemas de salud cf. *Relación de la templanza...*

⁷⁸ *Ibid.*, II, p. 171-172, 174, 175.

⁷⁹ Cf. I.-S. RÉVAH, *Le procès inquisitorial contre Rodrigo Méndez Silva, historiographe du roi Philippe IV*, *Bulletin Hispanique*, Presses universitaires de Bordeaux, t. 67, n.º 3-4, 1965, p. 225-252.

⁸⁰ Antoni SASTRE DE SA TORRETA, *Nicolau Oliver i Fullana judaïtzant mallorquí*, Algaida (Palma de Mallorca), La Mata Escrita, 1980.

BIBLIOGRAFÍA FINAL

- ALENDAY MIRA, Jenaro, *Relaciones de solemnidades y fiestas públicas de España*, 2 vols., Madrid, [s.n.], 1903.
- BARRIONUEVO DE PERALTA, Jerónimo, *Cartas escritas a un señor Deán de Zaragoza...*, 1654-1658 [BNE, MSS/2397].
- CÁMARA DE CASTILLA, *Con una relación de los Grandes y Títulos que no han sacado despacho de vuestra Majestad...*, 1658 [AHN, Consejos, leg. 4435, exp. 104].
- Carta de su Majestad el señor Felipe IV, de 29 de noviembre de 1657 para el cardenal Sandoval dando aviso del nacimiento y mandándole le baptice*, 1657 [BNE, MSS/11260/31].
- CLARE, Lucien, « Un nacimiento principesco en el Madrid de los Austrias (1657) : esbozo de una bibliografía », en LÓPEZ-VIDRIERO ABELLO, María Luisa y Cátedra García, Pedro Manuel (coords.), *El libro antiguo español. Actas del Primer Coloquio Internacional (Madrid, 18 al 20 de diciembre de 1986)*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1988, p. 119-137.
- Deseo saber cuántas propinas y luminarias se han señalado por el Consejo de Cámara...*, 1658 [AHN, Consejos, leg. 13208, exp. s.n.].
- El Consejo da cuenta a su Majestad de la amistad escandalosa del marqués de Almazán con una comediante casada que tiene usurpada y escondida...*, 1657 [AHN, Consejos, leg. 7167, exp. 124].
- GENTILLI, Luciana, *Fiestas y diversiones en Madrid : la segunda mitad del siglo XVII, relatos de viajeros europeos*, Roma, Bulzoni, 1989.
- JIMÉNEZ, Françoise, « La critique de la politique de Philippe IV dans la correspondance de Jerónimo de Barrionuevo (1654-1658) », en TROPÉ, Hélène (ed.), *S'opposer dans l'Espagne des XVIIe et XVIIIe siècles (Perspectives historiques et représentations culturelles)*, Paris, Presses Sorbonne Nouvelle, 2014, p. 67-77.
- LOBATO LÓPEZ, María Luisa, « Teatro, poder y diplomacia en la España de los Austrias : Solís, Antonozzi y Cosme Pérez celebran a Felipe Próspero », en Díez Borque, José María (dir.) *Literatura, política y fiesta en el Madrid de los Siglos de Oro*, Madrid, Visor libros, 2009, p. 79-98.
- MARTÍNEZ HERNÁNDEZ, Santiago, « Fragmentos del ocio nobiliario. Festejar en la cultura cortesana », en Bernardo José GARCÍA GARCÍA, y María Luisa Lobato López, (coords.), *Dramaturgia festiva y cultura nobiliaria en el siglo de oro*, Madrid-Frankfurt am Main, Iberoamericana, Vervuert, 2007, p. 45-88.
- MÉNDEZ SILVA, Rodrigo, *Verdadera relación [...] infanta D. Margarita María de Austria...*, Madrid, Julián de Paredes, 1651 [BNE, VE/1460/19].
- , *Gloriosa celebridad en el feliz nacimiento, y solemnísimo bautismo de su deseado Príncipe Felipe Próspero...*, Madrid, Francisco Nieto de Salcedo, 1658 [BNE, VC/135/4].
- , *Nacimiento y bautismo [...] D. Fernando Tomás de Austria*, Madrid, Francisco Nieto y Salcedo, 1659 [BNE, 12/886230].
- PAZ Y MELIA, Antonio (ed.), *Avisos de don Jerónimo de Barrionuevo (1654-1658)*, 2 t., Madrid, Atlas, 1968-1969.
- Pragmática que su Majestad manda publicar sobre conservación del contrabando [...] y reformación de trajes, y vestidos, y otras cosas*, Madrid, Pablo de Val, 1657 [BNE, R/23879(9)].

- Relación breve de las fiestas del feliz parto de la Reina Nuestra Señora y nacimiento del serenísimo Príncipe don Felipe Próspero* [BNE, MSS/18660/12].
- Relación de lo sucedido en el feliz nacimiento...*, Sevilla, Juan Gómez de Blas, 1658 [BNE, MSS/18400].
- Relación de la templanza del Príncipe nuestro Señor...*, Madrid, [s.n.], 1661 [BNE, VE/68/85].
- Relación verdadera, en que se declara, y da cuenta de la salida de S.M., que Dios guarde, a dar gracias a la Soberana Virgen de Atocha*, Madrid, Josef Fernández de Buendía, 1657 [VE/192/64].
- RÉVAH, I.-S., « Le procès inquisitorial contre Rodrigo Méndez Silva, historiographe du roi Philippe IV », *Bulletin Hispanique*, 67, n.º 3-4, 1965, p. 225-252.
- RÍO BARREDO, María José del, « El ritual en la corte de los Austrias », en García García, Bernardo José y Lobato López, María Luisa (coords.), *La fiesta cortesana en la época de los Austrias*, Valladolid, Consejería de Cultura y Turismo, 2003, p. 17-34.
- RODRÍGUEZ MOYA, Inmaculada, « El bautismo regio en la Corte Hispánica : arte y ritual del siglo XVI al XVII », *Archivo Español de Arte*, vol. 91, núm. 364, Madrid, p. 349-366.
- SASTRE DE SA TORRETA, Antoni, *Nicolau Oliver i Fullana judaitzant mallorquí*, Algaida (Palma de Mallorca), La Mata Escrita, 1980.
- SOTO Y AGUILAR, Diego de, *Historia de Felipe IV*, 2 t., [BNE, MSS/20469].
- ULLOA PEREIRA, Luis de, *Fiestas que se celebraron en la Corte por el nacimiento de don Felipe Próspero Príncipe de Asturias* [s.l.], [s.n.], [s.f.], [BNE, R/4443].
- VERGARA SALCEDO, Sebastián Ventura de, *Solemnidad Festiva...*, Madrid, Andrés García de la Iglesia, 1658 [Real Academia de la Historia, L-60, folleto n.º 8].



UNIVERSIDAD
DE SALAMANCA

Ediciones Universidad
Salamanca



SIERS
Sociedad Internacional
para el estudio de las
relaciones de sucesos

ISBN: 978-84-1311-604-4



9 788413 116044